

Надо отметить, что особый интерес вызывают у обучаемых художественные тексты, связанные с их будущей профессией, с медициной. Это касается как произведений классиков, так и современных авторов. Студентов особенно интересует моральный аспект взаимоотношений героев – (А.П. Чехов «Враги», В.В. Вересаев «Записки врача», Ф. Углов «Сердце хирурга», Н.Н. Амосов «Мысли и сердце» и др.).

Работа с художественными текстами строится так, чтобы иностранные студенты могли найти в произведении значимое для себя, обнаружить в нём личностный смысл, осознать своё отношение и использовать в своей речи лексику и художественные средства. Адекватное восприятие художественных текстов способствует расширению и углублению знаний иностранных учащихся в области собственно лингвистической, т.е. способствует лучшему владению ими русским языком, так и в области страноведения, так как литература является для иностранных учащихся источником глубоких культурологических знаний о стране, её истории и сегодняшнем дне.

На завершающем этапе обучения язык художественной литературы воспринимается студентами как способ постижения реальной действительности, средство выявления и решения проблем, связи времён, а не только как форма.

Студенты старших курсов уже могут выбрать текст, интересный для них, и осознание этого увеличивает степень вовлечённости учащихся в учебный процесс, что в огромной степени влияет на эффективность усвоения знаний о языке, практическое владение им. Самостоятельное чтение призвано закрепить и расширить лексико-грамматический минимум, вызвать интерес к стране изучаемого языка, повысить самооценку студентов.

Основным видом контроля при самостоятельном чтении является обсуждение прочитанного, что способствует развитию инициативной речи учащихся. Контроль понимания текста проводится в форме теста, ответов на вопросы к тексту, пересказа, написания отзыва.

ПРОБЛЕМА МОТИВАЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

Мельникова А.А., Мишонкова Н.А.

Проблема мотивации обучения иностранным языкам привлекала и привлекает внимание исследователей и преподавателей-практиков.

В преподавании русского языка как иностранного современные преподаватели опираются на психологическую теорию деятельности, основное

положение которой состоит в том, что обучение может базироваться только на основе активной деятельности учащегося.

Любая деятельность эффективнее, если у личности есть яркие мотивы, которые вызывают желание действовать с полной отдачей, преодолевая трудности.

При обучении языкам студентов неязыкового вуза мотивация оказывает решающее влияние на степень владения языком, поэтому её формирование, дальнейшее развитие и постоянное подкрепление различными средствами находится в центре внимания преподавателя.

Специфика иностранного языка как учебного предмета в том, что особое место в мотивации занимают условия реализации коммуникативных потребностей. Они подразумевают эмоциональные факторы, естественность поведения в коммуникативных ситуациях, а также взаимоотношения обучаемых в этих ситуациях.

Специфика и структура мотивов является постоянным предметом внимания преподавателей русского языка как иностранного.

В нашем университете иностранные учащиеся получают медицинское образование как на русском, так и на английском языках. И в зависимости от мотивации можно сравнить результаты обучения русскому языку.

Студенты, которые прошли подготовительное отделение или вступительное собеседование и обучаются полностью на русском языке, мотивированы тем, что это язык их специальности. И чем лучше они будут владеть им, тем больших успехов они достигнут при изучении важных для них специальных предметов. Ежедневные занятия на других кафедрах, необходимость отвечать на вопросы преподавателей, сдавать зачёты и экзамены заставляют студентов более ответственно относиться и к изучению русского языка как языка важного для получения выбранной специальности.

Часто в таких группах занимаются студенты разных национальностей, и языком общения для них является русский. Это также способствует развитию устной русской речи.

Следовательно, в основе желания овладеть языком лежат не какие-то отвлечённые, искусственно созданные, а вполне жизненные потребности: желание выделиться, привлечь к себе внимание преподавателей, уважение и симпатию своих друзей. Открытие того, что, хорошо зная русский язык, студент вызывает интерес у преподавателя-предметника, у своих товарищей, приводит к тому, что он ещё более активно изучает этот предмет. Такие учащиеся более раскованны, чаще идут на контакт с носителями русского языка, легко заводят друзей вне университета.

С появлением новых, более сложных предметов и с повышением требований успеваемость по русскому языку может снижаться, но мотивация не становится слабее, она просто несколько видоизменяется. Русская речь включается теперь в разные виды деятельности студентов: учебно-профессиональную (учебные предметные олимпиады, выступление на студенческих конференциях, работа в студенческих кружках и т.д.), социально-

культурную и т.п. Потребности и интересы переносятся с самой деятельности учения на его содержание, на применение выученного в жизненной ситуации.

Немалую роль в повышении мотивации играют и доброжелательность, тактичность преподавателя, поощрение, одобрение, поддержание уверенности студента в собственных силах. Важен также индивидуальный подход в обучении, учёт психологических особенностей, а именно, способностей к усвоению иностранного языка. Мотивирующим фактором для студента является и стремление к достижению конечного результата своей деятельности, положительная оценка его знаний окружающими.

Особенность преподавания русского языка как иностранного иностранным студентам, которые получают образование на русском и английском языках, состоит в сниженном уровне мотивации. Это происходит, очевидно, потому, что студенты на первом курсе изучающие все предметы на английском языке все свои силы и время отдают изучению предметов своей будущей специальности. Круг их общения ограничен своими соотечественниками. В бытовом общении помогают старшекурсники, которые этим уровнем русской речи уже владеют. А необходимость общаться в клинике с русскоязычными пациентами студентам кажется ещё очень отдалённой перспективой.

Русский язык воспринимается ими не как инструмент, от владения которым зависит получение специальности, а как ещё один предмет в ряду прочих. Исходя из этого, возникает задача внимательного рассмотрения проблем обучения русскому языку данного контингента учащихся, задача нахождения методических приёмов формирования и повышения их мотивации к изучению русского языка. Решением этих проблем может стать разработка специальных учебных пособий, в которых могли бы содержаться необходимые в этом случае упражнения, задания.

Исходя из вышесказанного, преподавателю необходимо учитывать интересы студентов и строить обучение так, чтобы предназначенный для усвоения материал как можно теснее был связан с этими интересами. Разработка психолого-педагогических приёмов, тестов, моделей, методов и способов подачи языкового материала поможет сформировать у студентов потребность в самом процессе изучения русского языка как иностранного и увлечь их этим процессом.